

HUNGARY

*An Illustrated Fortnightly Society Journal.
Budapest, Wednesday, November 15, 1911.*

VOL. IX. No 22.

Hungary and Its People.

Hungarian Finance.

Ezeréves . . .
. . . Magyar-
ország . . .

YET still more important in influencing the definite organisation of the financial administration in the counties was that change which in 1876 was effected in finance administration by the reforms carried out in municipal administration. In that year administrative committees were created among the municipalities which had the task of securing harmony between the national and the autonomous administration and were furnished with the right of immediate disposition, with a disciplinary power and the power to act as a court of appeal. In this way an official authority was created to restore the connection between the financial administration, formerly exclusively national, and the general administration. This connection affects only one though a very important part of administration, viz., the management of direct taxes and the manipulation of the public taxes in general. These functions were eliminated from the business of the finance directions by tax officials, and a new office, that of the tax inspectors, was called into



Photo by Strelisky.

Countess JULIA SZIRMAJ.

being to manage them in the capital and nearly all the counties. The chief of these new officers, the tax inspector, became a member of the administration committee, while this committee became an organ for the control of the tax inspector, and in certain cases, his instance of appeal. In connection with this institution and with the important material changes relating to the direct taxes which the legislature had introduced in 1875, also the universal system of the administration of public taxes received a radical change. Two most important divisions of this change we will mention here: one is the far-reaching realisation of the principle of self taxation by the organisation of tax assessment and appeal commissions which far surpasses the previous sporadic provisions in the taxation of moveable capital, the other is the more strict regulation of the levying and collecting of public duties, which is equally in the interest of the taxpayer and of the treasury. An important turning point in the history of development of modern

RESPONSIBLE PROPRIETOR AND EDITOR
EUGENE GOLONYA,
VIII., CSEPREGHY-UTCA 2. BUDAPEST.

SUBSCRIPTION: 7 crowns for 6
months; 14 crowns per annum.
England and America 16 crowns.

finance administration is the law passed in 1881 on the manipulation of the duties which are immediately payable. In this law we meet for the first time the resolution for the establishment of a financial administration court. Up till

Professor Alexander.

WHAT is truth? Where is truth? To find out truth, to detect the meaning of it, that was the aim of the greatest men, whose endless strife is described in the history of philosophy. Professor

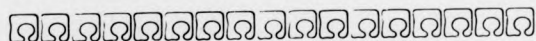


Pictures: «Vasárnapi Ujság».

Budapest General Cemetery: Style of Monuments.

Photos: Jelky.

then the points at issue between the taxpayers and the Treasury were decided in the last instance by the highest administrative functionary, the finance ministry. (To be continued.)



The Road's End

Give me your hand! The wind
Blows here more cold.
Have we yet left behind
The dreary world?

Hold me? I cannot see.
The night is dark,
Darker it seems to me
For that one spark.

Speak to me — quickly speak!
The night is here.
No! No! I am not weak;
My voice is clear.

Lift me! The road is hard
Why do you sigh?
O God! the light is barred!
Good-bye! Good-bye!

J. J. Dempsey.

Alexander compares truth to a book; we turn over the leaves of it, sometimes we succeed in deciphering a sentence, but the whole has one meaning. The way to it is long and hard, even the greatest spirits of mankind could unriddle but few lines, could read but some pages and there are always contradictions to reconcile, difficulties which it tasks the whole strength to surmount if the human soul shall be brought from darkness to light.

It is impossible to discuss here the immense activity of Prof. Alexander. We intend only to give a short outline of the leading ideas of his philosophy. Prof. Alexander is one of those who look not *at* a thing, but *into* it; the thing melts as it were into light under his eye and anew creates itself before him. He is one of those who are both scholars and educators, both philosophers and poets, artists. He says philosophy must be drawn from the source of life, philosophy is first in life and later on it becomes thought. He is free from schematism, from all dogmatism, he does not accept words for thoughts, he regards the work of erudition as a preparation, to promote the fecundity of the ground for thinking; the seed must be sown separately and only by a great spirit. The problems of cognitions are in the centre of his philosophic activity. The culminating point of his teaching is: idealism, the primacy of mind, evolu-

tion, progress, and the means of all is *thought*. Thought is the redeeming power, the source of life's all values; life manifests itself in actions, deeds, achievements, the leader of which is thought. Thought is life's highest power, self-developing strength to attain the highest degree of perfection.

Prof. Alexander does not mean by philosophy an abstract science, but considers it the bloom, the extract, the culmination of a nation's spiritual life. He has made profound investigations on the subject (*National Spirit in Philosophy*) and shows how national traits penetrate into philosophy through the culture of an age. National Spirit is a product of the soul of the people which is the complexion of the spiritual qualities that belong to natural history. National spirit gets from the soul of the people its productive force, from culture its material and from its historical position the task it must perform! and philosophy is also a degree of evolution in the national spirit.

Prof. Alexander deems nature's highest value *harmony*: for this purpose all is evolution and strife. In our search for harmony our greatest aid is art: there is much affinity between art and philosophy: each searches below the surface the meaning and value of things. Art is imitation, but not only imitation: the creative force of an artist's soul

a noble conception of life's values, is able to enlighten most profound and obscure depths, to raise us towards the understanding of the great machinery of the spiritual forces and of the harmony in the Universe.

Desiderius Rózsa.

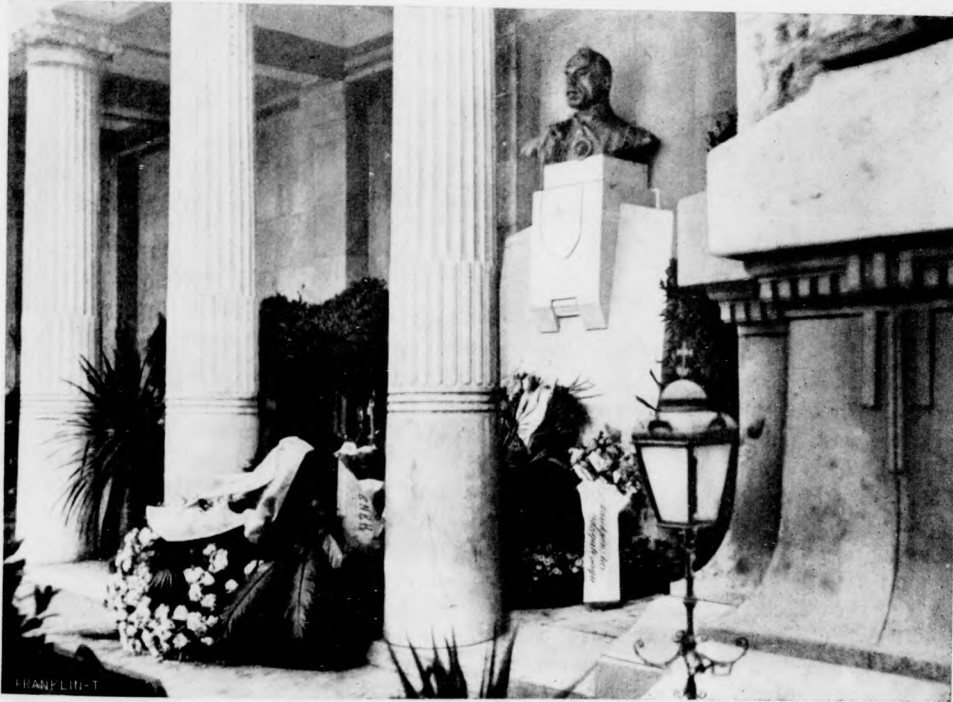


The Hungarian Post and Telegraph Service.

SINCE 1887 the Post-Office, Telegraphs, and Telephones of Hungary have been amalgamated under the general direction of the Ministry of Commerce. Prior to that year the Postal and Telegraph services were separate administrations under Government, while the telephones were worked by a limited company. Except that the united services do not form separate Government departments, they are administered on much the same lines as in England.

At first, as was the case in England, the Telegraph service was run at a loss; and from financial considerations the development of this branch of the public service was compelled to follow the agricultural and commercial development of the country.

The International Telegraph Congress held at Budapest in 1896 led to the opening up of direct



Budapest General Cemetery: A Funeral Monument.

is the imagination that determines the measure, the direction of imitation, after the leading idea. Art is the imitation of life, *living* imitation of the living, life created by man. Life is the highest conception of science and the chief aim of art.

It can be easily understood that he who has such

communication with London, Bucarest, and Sofia, and after the removal of certain difficulties with Constantinople also.

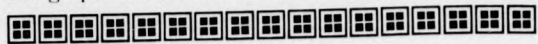
Budapest is now, as it were, the hub of the European telegraph system, its lines branching out to all points of the compass.

The Central Telegraph Department of the Hungarian metropolis occupies the whole third floor of the General Post-Office, and has a superficial area of more than 1350 square yards.

The «Hughes» instruments, which are most popular on the Continent, are much in evidence here, though the «Morse» also have their place in the Hungarian Telegraph service.

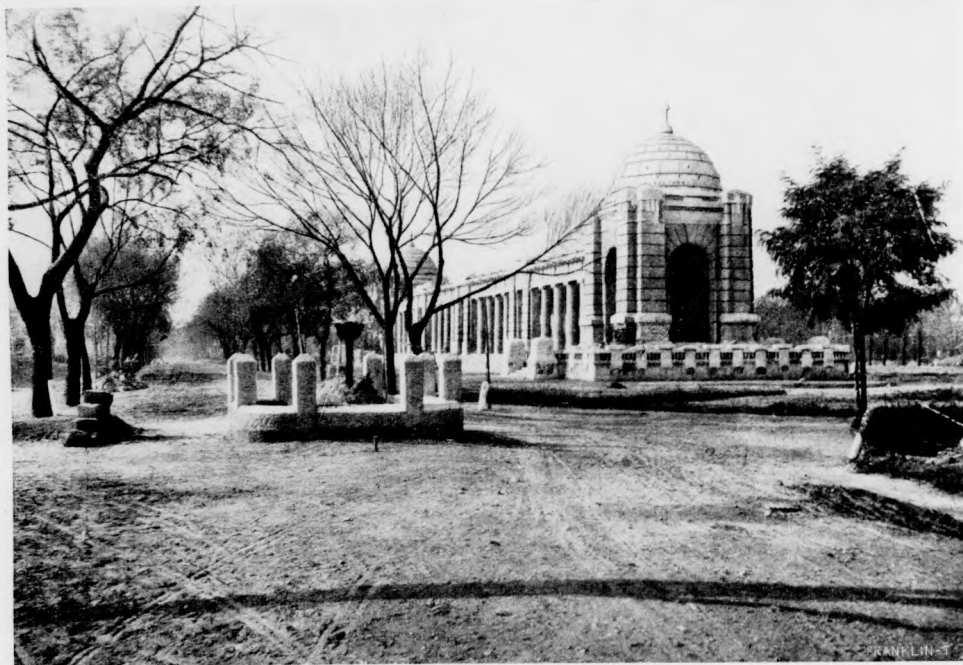
In 1903 the first attempts in wireless telegraphy were made in Hungary at Budapest, when communication was successfully obtained with a military post near Vienna. Attention was next given (in 1906) to Fiume, with complete success between sea and shore, the boat *Elöre* being fitted out for

provement in method or apparatus their foreign neighbours may have to show them. With such a spirit it is certain that the day is not far distant when it will be not inferior to any other Postal Telegraph service in the world.



All Souls' Day.

THE FESTIVAL of All Souls' (November 1st) is observed in Hungary by the Roman Catholics and members of the United Greek Church (whose adherents together number about two-thirds of the population) as the day is observed probably nowhere



Budapest General Cemetery: Arcade Vaults.

the purpose. Wireless messages were transmitted between the vessel and Po'la, Trieste, and even Ancona on the Italian coast.

The Hungarian Post-Office was one of the first to recognise the advantages of the motor car, in its various forms, for the public service, and started a motor post as early as 1896. In 1900 there were twentytwo motor-tricycles employed in letter-box clearing. These conveyances easily cover thirty miles in the course of a day's duty, reducing the cost of box-clearing (including the postman's pay) to 1 crown 65 fillér (i. e. 1s./4½d.) per hour.

For the transmission of letter-bags and parcels between the General Post-office and its branch offices, four-wheeled automobiles are used, while a number are used also for interurban traffic.

The Hungarian Postal Telegraph Service is very progressive, like all other Hungarian institutions. Its chiefs are willing to study and adopt any im-

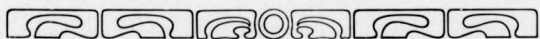
provement in method or apparatus their foreign neighbours may have to show them. Whereas the remembering of the dead is in some other countries left to the inclination of the individual to carry out in his own time and way, in Hungary it is enjoined by the Church as a duty and sanctioned by public opinion as a pious custom dating from the most remote times.

On the part of the Church, requiem masses are celebrated in all the Catholic and United Greek places of worship, for the repose of the souls of the departed; on the part of the laity, the tombs of deceased relatives and friends are visited, wreaths (more or less costly according to the wealth of the donors) are deposited and candles lighted. At the great mausoleums the candles are substituted by *braziers* filled with a flammable substance which burn often far into the night, suggestive of the fire-offerings to the gods and goddesses of Ancient Greece, of which the practice is no doubt a legacy.

After dark the cemeteries and burial grounds present a beautiful, if by some regarded as a weird, sight. A number of candles burn before every grave.

In a large burial place (and in Hungary they are usually large) the myriads of twinkling lights and the glare and smoke arising from the braziers (of which there are often one at each corner of a mausoleum and a fifth on its summit) make up a striking scene which the casual spectator is never likely to forget. This custom antedates the Christian era, though the Catholic Church in Hungary appears to have set the seal of its approval upon it.

The traffic in candles, wreaths and other floral offerings to the dead, represents a revenue of millions of crowns to those concerned. During the last few days of October the market-places and open spaces are invaded by candle-dealers and florists, who set up their stalls and stands — the latter often as high as the average English house — and cry aloud their wares, accompanied sometime with pious recommendations not to forget those who have «gone before». The whole thing is somewhat repugnant to the English mind — this *blatant* allusion to our deepest and most sacred feelings, coupled as it is with the desire to do a stroke of business with us. In justice it should be pointed out, however, that the outdoor vendors of these *objets de piété* belong necessarily to the uncultured classes, from whom we have no right to expect a refinement of sentiment. A. L. Delisle.



The British-American Literary Society in Hungary.

THE BRITISH-AMERICAN Literary Society inaugurated its social functions by a supper on Thursday, the 2nd inst. in the Danube hall of the Hotel Bristol. Some thirty ladies and gentlemen sat down, including the Chairman of the Committee (Dr. Yolland), the Secretary (Mr. Delisle), and Mr. Golonya, Editor-Proprietor of *Hungary*. After the repast the party joined the other members assembled in the Society's rooms, where music and conversation where indulged in till a somewhat late hour.

On the following Thursday (9th inst.) the principal officers and members of the Society again met at the supper-table; after which an interesting address was delivered by Dr. Yolland on *Student-Life in England*, a subject on which the Chairman

was able to speak with authority. These common suppers, in connection with an address or lecture, will for the present take place fortnightly on Thursdays. Social gatherings, with music etc. are held every evening.

In the Society's Reading-Room the principal English periodicals may be seen, including the *Times*, *Standard*, *Fortnightly*, *Nineteenth Century*, *Throne*, *Spectator*, *Sphere*, *Sporting and Dramatic News*, and *Morning Leader*.

The Society has already commenced negotiations with a view to securing a visit in the near future from a certain English dramatic author and lecturer whose works are most popular in Budapest, and whose presence would therefore certainly prove a great *draw* for the citizens of the Hungarian metropolis. We hope shortly to be in a position to announce further particulars on this matter.



New Schools in Budapest: In Szentendrei-út.

Topical Notes

The Heir-Presumptives' New Home.

It is announced from Prague that the castle of Elba-Brandeis has been acquired as a home for T. R. H. Archduke Charles Francis Joseph and Princess Zita, who were married on the 21st ult. An account of the wedding appears in our last issue.

Prince Windischgraetz and the Journalists.

Prince Louis Windischgraetz has just become a patron of the Hungarian Journalists' Superannuation Fund. In making a donation of 4000 crowns His Highness has written a sympathetic letter on the subject to the Secretary of the Fund, Henry Schiller.

The Minister of Justice visits a Prison.

At noon on the 5th inst. the gaol at Kőbánya received a surprise visit from the Minister of Justice, Dr. Francis Székely. His Excellency was met by the prison inspector, Charles Vajna, who conducted the distinguished visitor over the establishment. Owing to the hour the prisoners were at dinner. The prison physician, Dr. Edmund Németh, was



New Schools in Budapest: In Gömb-utca.

also interviewed as to the mental condition of some of the «State guests». It appears that among those undergoing detention at the institution are one who has wiped out a whole family and another who shot dead an examining magistrate. After refreshments the Minister returned to town.

Lecture by Professor Vámbéry.

The National Society for the Extension of Knowledge inaugurated their winter lecture season by a lecture on *Is the Orient capable of Reform?* by Professor Arminius Vámbéry. The chair was taken by the Burgomaster Dr. Stephen Bárczy, supported by Count Alexander Teleki and Mr. Árpád Berczik. After sketching the differences of the three great religions of the East — Moslemism, Brahminism, and Buddhism — the lecturer concluded with a masterly summing up to the effect that the Oriental peoples were indeed reformable, but the mistake lay in the impatience of the Western nations, who were in too great a hurry to see their reform effected. A vote of thanks to the venerable and learned gentleman for his instructive address was carried unanimously.

Baroness von Suttner in Budapest.

On the 5th inst. under the auspices of the Hungarian Peace Society, the well known Austrian pacifist and authoress, Baroness Bertha von Suttner, delivered a lecture in the large hall of the St. Stephen's Company. Her subject was *The Turko-Italian War and the Peace Movement*. She was supported on the platform by Canon Giesswein (who presided), Arisztid Dessewffy, Secretary of the Interparliamentary Union, State Secretary Albert Gruz, Ministerial Councillors Lers and Klauzál, Julius Pajzs, M. P., Professor Charles Zipernovszky, Professor Eugene Gaál, Eugene Harsányi, Dr. Stephen Halmos and Dr. Francis Kemény. Many ladies also were present. The lecture was preceded by a

song rendered by Madam Jeszenszky. After the address Miss Ellen Bertha, directress of the Elizabeth Women's School, recited an appropriate poem; the meeting being brought to a close by the reading, by Baroness von Suttner, of her latest novelette entitled *Mein Testament*. The Baroness met with an enthusiastic reception.

Turkish Banquet in Budapest.

The Turkish Students' Social Club in Budapest, which numbers some sixty members, celebrated the second anniversary of its existence on the 5th inst. The occasion was marked by a banquet, which was honoured by the presence of the Turkish Consul-General, Maurice Gelléri, Royal Councillor, director of the National Industrial Society, Ignacius Kunoss, director of the Oriental Academy, Professor Adolf Strauss, and others. The usual loyal toasts were drunk and a telegraphic greeting despatched to His Imperial Majesty the Sultan at Constantinople.

Hungarian Literary Society.

Another new cultural institution bearing the above title held its inaugural session on the 29th ult. at the Academy. Its objects are those usually associated with literary societies, and it will publish its own organ. Professor Zsolt Beöthy was elected president, and the following gentlemen who were present will play an important part in the new society's future activities: Kálmán Szily, Charles Szász, Ladislas Négyessy, Joseph Ferenczy, Julius Sebestyén, James Bleyer, Joseph Bánóczy, Julius Baross, Elemér Császár, John Horváth, Stephan Hegedűs, and others.

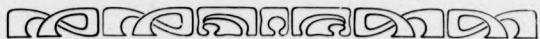
A Hungarian American Newspaper Proprietor's Fortune.

The late Mr. Louis Pullitzer, founder of the «New-York World», who was of Hungarian descent, has left behind him a fortune of thirty million dollars. The greater part of this enormous sum will be enjoyed by the widow and children of the deceased, while the remainder will be distributed among a number of American charitable institutions.

Sale of Sultan's jewels.

A quantity of pearls and jewellery belonging to Abdul Hamid, the ex-Sultan of Turkey, will be sold in Paris this month. Abdul Hamid's collection was a large one, and the sale will last for two weeks.

The best of the jewellery will be offered to the public on November 27, 28, and 29 at the Galerie Georges Petit, 8, rue de Sèze, and the second part of the sale will be held at the Hotel Drouot from December 4 to December 11. M. S. L. Dubreuil will be the auctioneer.



SPORT

Hungarian Wrestlers in Denmark.

Edmund Radványi the famous featherweight wrestler of the Budapest Athletic Club won the featherweight championship at Copenhagen last week. Béla Vargha also intended to take part in the middle-weight contest but withdrew in favour of Christensen.

The Magyar Athletic Club Skating-Rink.

The MAC opens its new skating-rink on Margaret Island this season. The Clubhouse also will be placed at the disposal of members after renovation, which is now in progress. The dressing-room is on the ground-floor; the large hall will be fitted up as a restaurant; and the parlour will serve as a

waiting-room for friends accompanying the skaters. The rink covers 26,000 square yards. Season-tickets cost 15 crowns, and before Decr. 1st there is no entrance-fee; after that time an entrance-fee of 10 crowns will be charged.

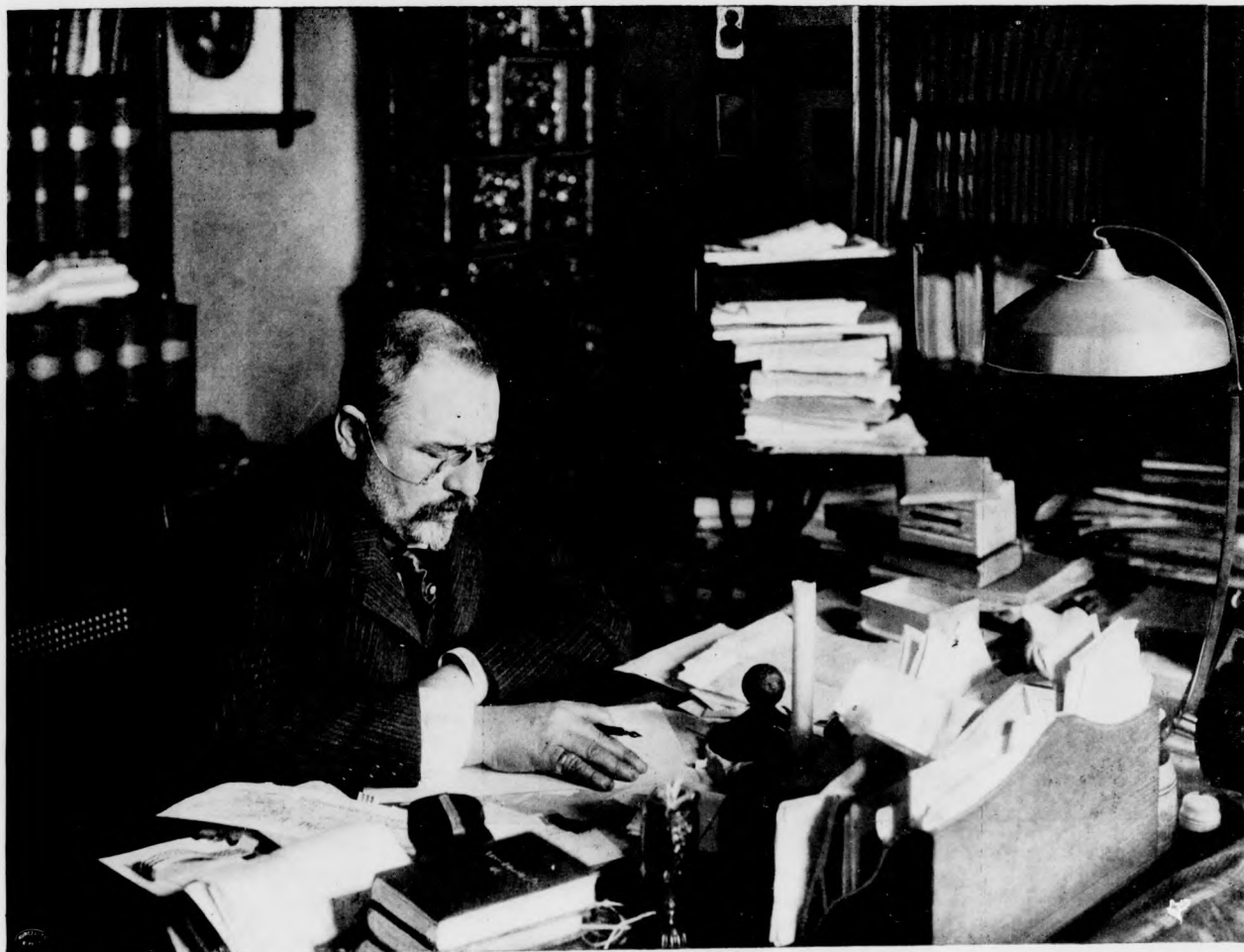
Our Swimmers in Berlin.

Several Hungarians participated with more or less success in the Berlin Swimming contests. In the 4 × 64 yards mixed race the Hungarians were beaten, but this defeat was compensated for by Béla Las Torres, who won in the 525 yards (*Prix de l'État*) in 57 min. 24 sec. against Arendt, and in the 315 yards against Zachar.

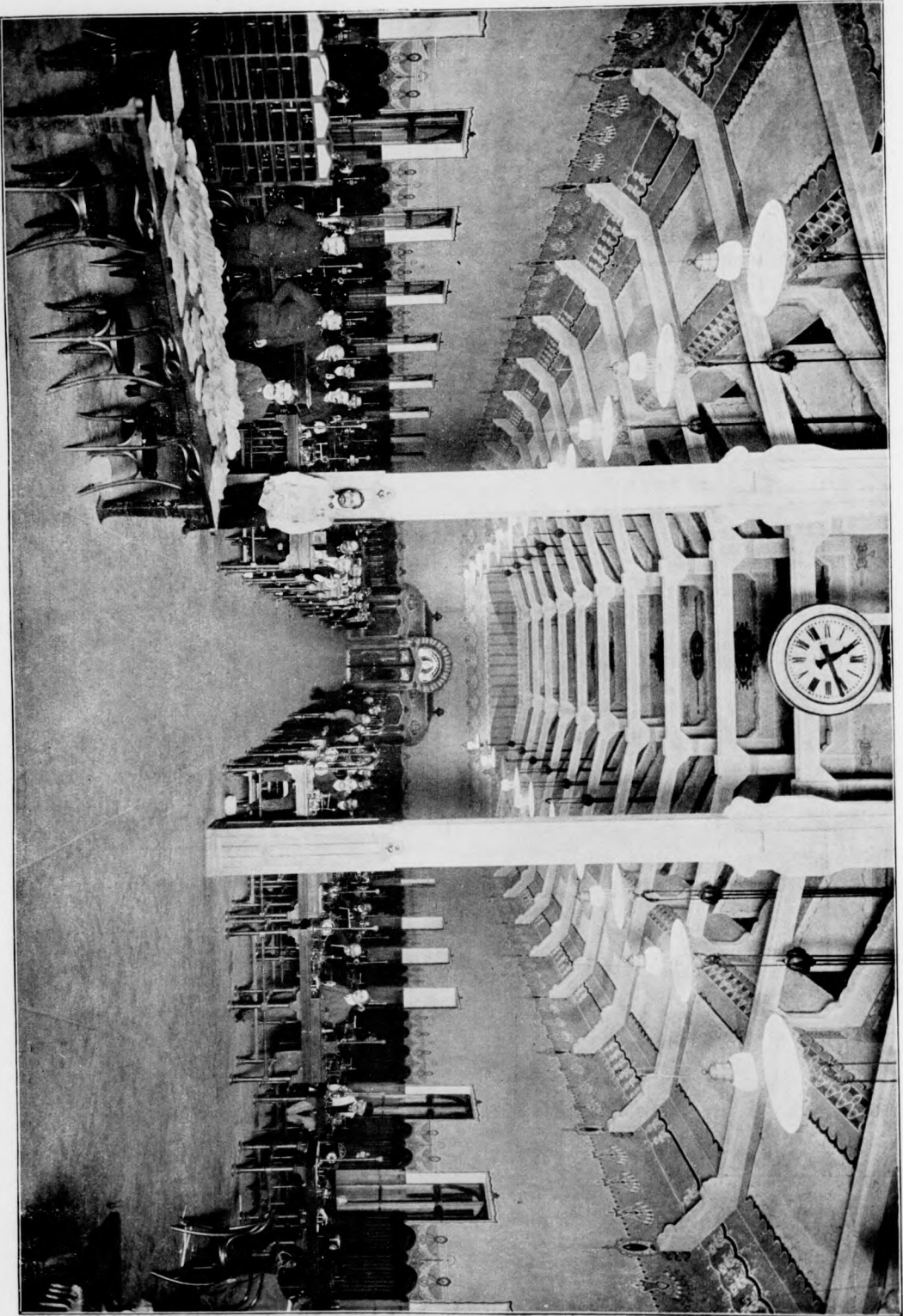
The MAFC won the sprinting contest in 2 min. 5 sec. against the Hellas Club, and also the great 50 × 100 × 150 × 200 yards in 6 min. 31 sec. against the Poseidon Club. The 63 yards swim was won by Péterdy in 40 sec. and the 105 yards by Bretting in 1 min. 12 sec.

Football: Hungarians versus Austrians.

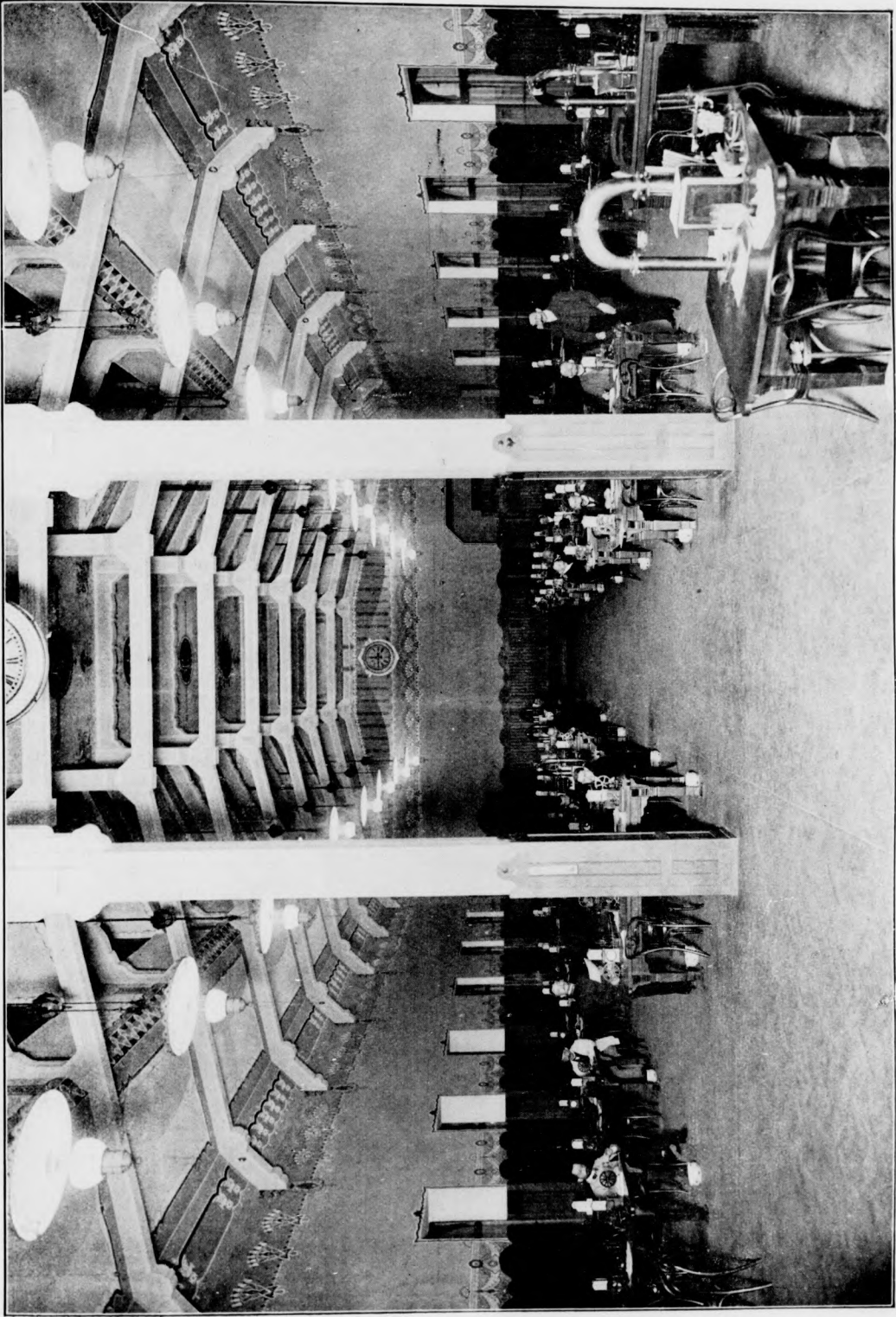
The match between the Hungarians and the Austrians on the 5th was witnessed by fully 20,000 spectators. Prior to its commencement a laurel wreath was presented to Imre Schlosser, the M. L. Sz.



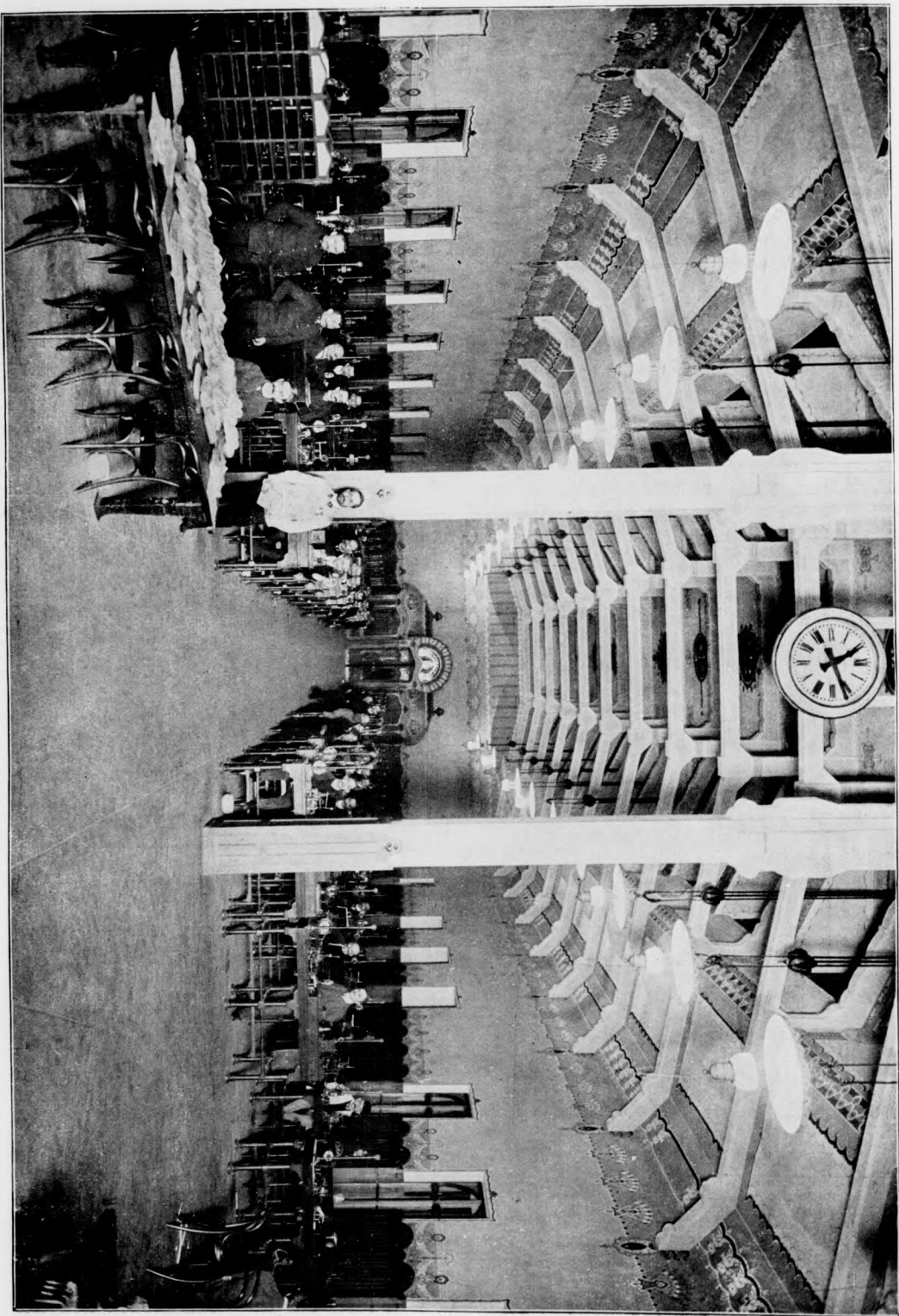
Professor BERNÁRD ALEXANDER.



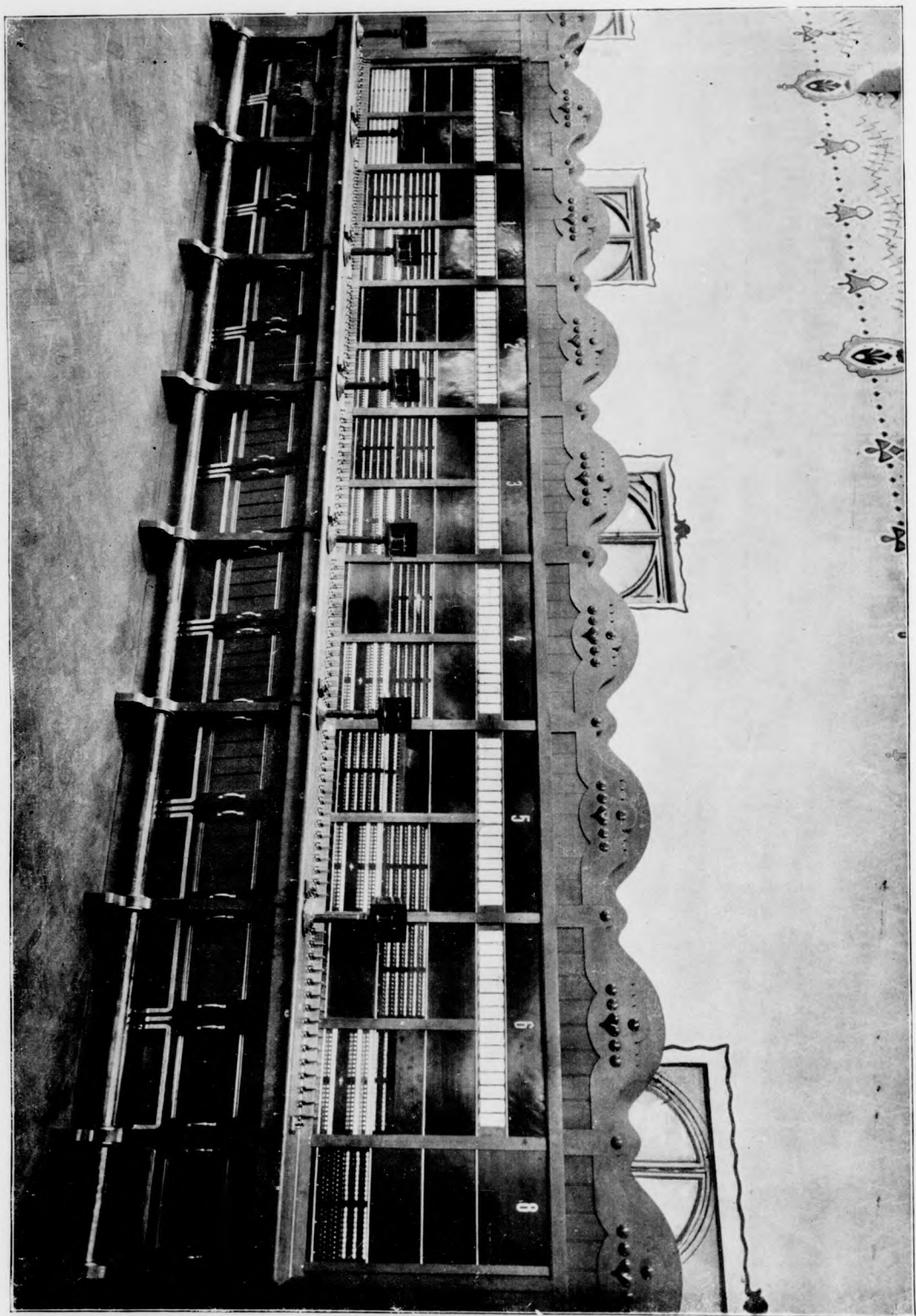
The Budapest Central Telegraph Office: Hughes Department.



The Budapest Central Telegraph Office : Morse Department.

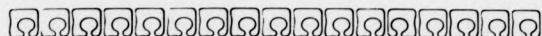


The Budapest Central Telegraph Office: Hughes Department.



The Budapest Central Telegraph Office: Concentrator Department.

captain. Both comrades and opponents united in cheering him; but this had its effect afterwards on the play as he showed unmistakable signs of nervousness. The Hungarian defence was admitted to be superior to the Austrian attack. The feats of Domonkos, Szendrő, Rumbold, and Bródi were worthy of an English team. Not a single ball was lost. Huszák nearly shot a goal, but the Austrians just managed to stop it. Koródi, Schlosser, and Borbás were nervous; Bodnár was undoubtedly the finest player. The match was played for 570 crowns, and umpired by Dewith, an Englishman. The result was victory for the Hungarians by 2 goals to 0.



Ignacius Adler: Wanted!

Wanted to know the present whereabouts of Ignacius Adler, aged about 60 years. This gentleman was born at Munkács, in Hungary; studied for the law at Budapest and Vienna; afterwards residing severally in Berlin, Frankfurt, Paris, and London. If this should meet his eye, or that of any person who knows him, he is kindly requested to communicate the desired information without delay to «Hungary» Office, VIII., Csepreghy-utca 2. Budapest. His brother Joseph, a prominent portrait painter of Budapest, anxiously enquires.



NOTICES

Owing to the large amount of interest attracted by the **special contents** and **artistic illustrations** in «Hungary» it has been decided to publish the complete issues of 1903 to 1910 ready bound in a beautiful **Album**. Reduced **Price 14 Crowns**, England and America **16 Crowns** per copy (13/4). Post free. *Orders should be sent early to the Manager of «Hungary» VIII., Csepreghy-utca 2. Budapest. — Teleph.: 89—52.* *

«Hungary» will be sent to subscribers **post free** for **14 Crowns**, England **13 Shillings and 4d** and America **3 1/2 Dollars per annum**, payable in advance. **Cheques, Post Office Orders or Postal Orders** should be made payable to the Publisher of «Hungary», and addressed VIII., Csepreghy-utca 2. Budapest. — Telephone: 89—52.

Joseph Ede Rigler & Co. Ld. Paper Manufacturers, Budapest. Central Establishment: **VI., Rózsa-u. 55.** Branches: **V., Erzsébet-tér 19.**; **IV., Egyetem-tér 5. and 6.** Warehouses at **Nagyvárad** and **Rustschuk (Bulgaria).**

«Adria» Notepaper is the best. May be obtained from all Stationers and Booksellers.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: **GOLONYA JENŐ.** o o o o o
Printed by **STEPHANEUM** St. Stephen's Sety printing Co. Ld., at Bpest

Pension Bellevue V. Zoltán-u. 8. Budapest.

Select Boarding-House newly opened. Same building as the British Consulate. In fashionable part of City, overlooking the Danube.

Central heating; hot and cold water in every room. Special regard for comfort of guests. English spoken. *Prospectus free.*

Dental and Orthodontical Institute. :::: Budapest.

Vigadó-tér 3, II. 18. — Thonet Udvar.

Hours of Consultation: 9 a. m. till 1 p. m. 2:30 p. m. till 6 p. m.

: : English spoken. — On Parle Francais : :

Gottschlig Ágoston

udv. szállító, csász. és kir. udv. tea- és rumraktárai csakis

Budapest, IV., Váczi-utca 22. szám.

Eredeti orosz és kínai tea, jamaikai és braziliai rum, magyar és francia cognac, likőrök, szilvórium, kávé, csokoládé, kakaó és teasütemény legjobb bevásárlási forrása.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Estb. 1817.

Estb. 1817.

DEÁK and HORVÁTH

FURRIERS

BUDAPEST, IV., VÁCZI-U. 13.

Fournisseurs de la cour imp. et royale. — By special appointment to the Imp. and Royal Court.

Furs in best Quality. — Remodelling. — Repairing. — Preservation.

Reszletfizetésre

is szállítunk

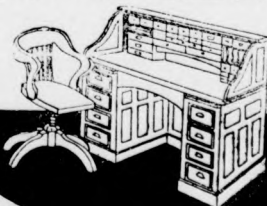
MODERN AMERIKAI

irodai, uriszoba és könyvtárberendezéseket

GLOGOWSKI és TARSA cs. s kir. udv. s állító

Budapest, VI. ker., Andrassy-ut 12. sz.

Köpes
árje-
zék



ingyen
és bér-
mentve.

HOTEL BRISTOL

BUDAPEST

FIRST-CLASS HOTEL,
FACING THE DANUBE



BRACHFELD F.

Purveyor to the Imperial
and Royal Court, 232

Budapest, V. ker.,
Dorottya-utca 1.

(corner Gizella Tér).

Begs to announce that he has
opened a **First-class Tailoring
Department** with all the latest
London patterns. A **First-class
Gentlemen's Outfitter**.



Speciality in all kinds of Sporting Garments.

FIUME FIRST HUNGARIAN RICE MILL
AND RICE STARCH MANUFACTURING
COMPANY LIMITED

Address for letters & telegrams: «REISMUEHLE, FIUME».

Rice Millers & Starch Manufacturers.

Established 1882. Established 1882.

Cleaned Rice, Broken Rice,
Ground Rice, Granulated
Rice, Rice Flour, Rice Feed-
ing Meal, Rice Starch, etc.

10 Highest awards and Gold Medals at
World's & National Exhibitions.

Grand Prix Paris World's Exhibition 1900

A Most Delicious Table-water.

MARGIT GYÓGY- FORRÁS

a gyomor, belek, húgyhólyag, s különösen a
légzőszervek hurutos bántalmánál igen jó hatású
még akkor is, ha vérzések esete forog fenn.

Megrendelhető: Edes Any L.-nél Budapesten és a forrás
kezelőségénél Munkácson.

Books given away gratis and post free
by the Agricultural Ministry.

Livres donnés gratuits et port payé de la
part du Ministère d'Agriculture.

We are asked by the Ministry of Agriculture to acquaint our readers that the undermentioned books (in English) can be obtained Gratis and Post free by any persons interested in the subjects of which they treat. Applications (indicating the particular books required) should be made to «Hungary» Office, Csepregy-utca 2, Budapest. The books will be forwarded direct from the Ministry.

1. Agricultural Hungary.
2. Law XLV of 1907. (Juridical Relations between Employer and Farm Servant)
3. Law XLVI. of 1907: State-aided Erection of Agricultural Labourers' Dwellings.
4. Education in Hungary: Elementary Education, Training of Teachers, etc. Secondary Education, etc. Commercial Education, etc. Higher Education. Museums Art-Instruction, etc.
5. Hungary: A Sketch, by Julius de Vargha.
6. The Royal Hungarian State Railways Illustrated.



BENCZE ÉS T. R.S. BUDAPEST
VÁCZI UTCZA 2.

STANDARD

ÉLETBIZTOSÍTÓ - TÁRSASÁG EDINBURGHBAN, ANGOLHON

Magyarországi fiók: Bpest, IV., Kossuth Lajos-u. 4.

(Standard-palota.)

Alapított 1825.

Alapította'olt 1825

Évi bevétel	36.000,000 korona.
Kiutalt nyereségrészek	170.000,000 korona.
Vagyon	285.000,000 korona.
Halálesetek folytán kifizetve	600.000,000 korona.

A Standard kötvényeinek nevezetesebb előnyei:

Kétségtelen biztonság. — Alacsony díjak. — Szabad világkötvények. — Kötvények érvénybentartása díjfizetések elmulasztásánál. — Tőkésítés és előre megállapított visszaváltási érték. — Megtámadhatatlanság. — Föltétlen fizetés öngyilkosság esetében, egyévi fennállás után. — Szabad háború-biztosítás népfelkelők részére.

==== Díjtáblázatok kívánatra küldetnek. =====

TÖRLEY PEZSGŐ



GÖTTMANN AND MERŐ

Ladies' and Gentlemen's Tailors and Outfitters
IV., VÁCZI-UTCZA 10. BUDAPEST.

All kinds of *Sporting Costumes, Walking Suits, Tailor-made Costumes* in most elegant style for both Ladies and Gentlemen. — *Perfect Style. — Artistic Taste.* — The business is under the sole personal direction of *Mr. John Mérő.*

Háló-, étkező- és buffet-kocsik közlekedése a magyar királyi államvasutak vonalain.

Magyar királyi államvasutak 234.981/1911. számhoz.

II. R É S Z.

Érvényes 1911. évi október hó 1-től kezdve.

II. É t k e z ő - k o c s i k

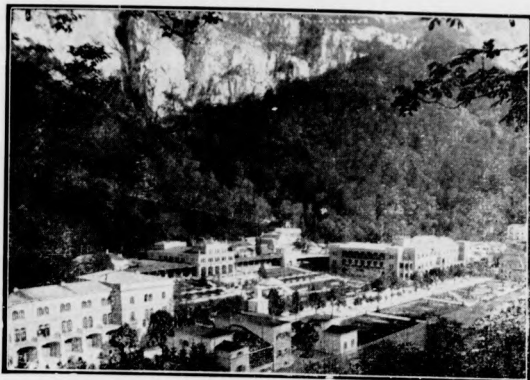
Tétel	Vonal	Indul			Érkezik		
		honnan	óra-perc	számu vonattal	hová	óra-perc	kor
1	Budapest keleti p. u. — Wien Bruck—Kraiyimán át	Budapest k. p. u. d. n. Wienből	2 05 8 50	4 1	Wienbe Budapest k. p. u. d. n.	6 40 1 30	9 1
2	Budapest keleti p. u. — Wien Bruck—Kraiyimán át	Budapest k. p. u. d. n. Wienből	9 20 1 50	2 3	Wienbe Budapest k. p. u. este	2 13 6 35	13 35
3	Budapest ny. p. u. — Wien Marcheggén át	Budapest ny. p. u. d. n. Wienből	5 15 9 05	110 103	Wienbe Budapest ny. p. u. d. n.	9 33 1 40	33 40
4	Buda est ny. p. u. — Wien Marcheggén át	Budapest ny. p. u. regg. Wienből	7 55 4 50	104 109	Wienbe Budapest ny. p. u. este	12 14 0 05	14 05
5	Budapest ny. p. u. — Wien Marcheggén át	Budapest ny. p. u. d. n. Wienből	2 00 2 10	104 105	Wienbe Budapest ny. p. u. este	6 25 6 40	25 40
6	Budapest nyugati p. u. — Kolozsvár	Budapest ny. p. u. d. n. Kolozsvárról	2 05 5 20	504 503	Kolozsvára Budapest ny. p. u. d. n.	éjfel 10 30 1 50	30 50
7	Kolozsvár — Földvár	Kolozsvárról	6 46 2 30	502 501	Földvára Kolozsvára	d. n. 1 44 éjfel 9 51	44 51
8	Budapest nyugati p. u. — Karatinsbes	Budapest ny. p. u. d. n. Karatinsbesről	2 40 5 26	704 703	Karatinsbesre Budapest ny. p. u. d. n.	éjfel 10 25 10 19	25 19
9	Budapest keleti p. u. — Piski Karatinsbes	Budapest k. p. u. d. n. Pis. tól	2 00 4 55	604 601	Piskire Budapest k. p. u. d. n.	éjfel 10 10 1 25	10 25
10	Budapest k. p. u. — Arad— Brassó	Budapest k. p. u. regg. Brassóról	7 05 6 00	602 603	Brassóra Budapest k. p. u. este	10 04 10 04	04 04
11	Bpest keleti p. u. — Zimony	Budapest k. p. u. d. n. Zimonyról	6 19 9 03	904 903	Zimonyba Budapest k. p. u. d. n.	éjfel 10 18 1 53	18 53
12	Bpest k. p. u. — Zimony	Budapest k. p. u. regg. Zimonyról	7 10 5 2	906 905	Zimonyba Budapest k. p. u. este	d. n. 1 53 10 10	53 10
13	Budapest keleti p. u. — Fiume	Budapest k. p. u. reggel Fiumehől	7 00 8 00	1002 1001	Fiuméba Budapest k. p. u. este	9 54 9 35	54 35
14	Bpest keleti p. u. — Kassa— Oberberg	Budapest k. p. u. regg. Kassáról	6 45 5 21	1302 1303	Kassára Budapest k. p. u. éjfel	d. n. 12 10 8 30	10 30
15	Bpest ny. p. u. — Deerecen	Budapest ny. p. u. regg. Deerecenből	7 00 4 42	1702 1701	Deerecen Budapest ny. p. u. este	d. e. 11 56 9 55	56 55
16	Budapest ny. p. u. — Zsófia	Bpest ny. p. u. reggel Zsófiáról	7 05 3 20	1402 1405	Zsófiára Budapest ny. p. u. este	d. n. 1 53 9 45	53 45
17	Budapest ny. p. u. — Pozsony	Budapest ny. p. u. este Pozsonyból	6 50 1 11	1404 1401	Pozsonyba Budapest ny. p. u. d. e.	este 10 14 9 40	14 40
18	Budapest keleti p. u. — Sátora jánahely	Budapest k. p. u. regg. Sátora jánahelyről	7 20 4 31	402 403	Sátora jánahelyre Budapest k. p. u. este	d. n. 12 37 9 55	37 55

III. B u f f e t - k o c s i k

Tétel	Vonal	Indul			Érkezik		
		honnan	óra-perc	számu vonattal	hová	óra-perc	kor
1	Bpest k. p. u. — Fiume (bezárlólag október 31-ig és február 15-től)	Bpest k. p. u. este Fiumehől	6 18 6 00	1004 1003	Zágrábba Ujdombovárra	éjfel 4 16 éjfel 10 16	16 16
2	Budapest k. p. u. — Fiume (bezárólag november 1-től február 14-ig)	Budapest k. p. u. este Fiumehől	6 13 6 00	1005 1003	Budapest k. p. u. regg. Fiuméba	reggel 8 50 reggel 9 35	50 35
3	Budapest keleti p. u. — Vin- kovec — Zágráb (A gombosi híd megnyitásáig)	Vinkovcéről Budapest k. p. u. d. n.	4 53 2 22	1003 5804	Budapest k. p. u. d. n. Vinkovcára	d. n. 1 40 este 10 55	40 55
4	Budapest keleti p. u. — Vin- kovec — Sziszek (A gombosi híd megnyitásóig)	Vinkovcéről Budapest k. p. u. d. n.	4 53 2 55	1003 1002	Budapest k. p. u. d. n. Vinkovcára	d. n. 1 40 este 10 55	40 55
5	Budapest k. p. u. — Arad	Budapest k. p. u. d. n. Aradról	5 00 6 03	606 605	Aradra Budapest k. p. u. éjfel	d. n. 11 25 éjfel 11 25	25 25
6	Budapest k. p. u. — Kassa (bezárólag december 14-ig és március 14-től)	Budapest k. p. u. d. n. Kassáról	1 20 1 00	1504 1501	Kas ára Budapest k. p. u. d. n.	éjfel 6 50 éjfel 2 30	50 30
7	Budapest k. p. u. — Kassa Poprád-Felkára (december 15-től febr. 28-ig)	Budapest k. p. u. este Poprád-Felkáról	7 10 6 35	1504 1505	Poprád-Felkára Budapest k. p. u. d. n.	este 9 30 d. n. 2 30	30 30

Jegyzet: Az étkező- és buffet-kocsik étkezőtermét I. vagy II. oszt. menü-céggel bíró utasok vehetik igénybe, külön illeték fizetése nélkül.

A buffet-kocsikban levő ülőhelyekkel bíró kabin szakaszok azonban csak I. osztályra érvényes menü-céggel, illetve menetigazolvánnyal bíró utasok által használhatók.



**Hercules =
Baths ...**

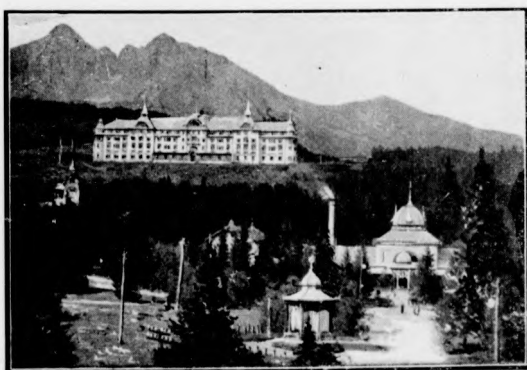
Thermal Baths and Health Resort, the property of the State, situated in the country of Krassószörény, at an altitude of 168 metres, in the picturesque valley of the Cserna, amidst wooded hills rising to a height of 1200 metres. Twenty minutes from the State Railway-Station. Natural saline and sulphurous springs at 56° Celsius. The saline baths are an excellent remedy for general debility, anaemia, neurasthenia, kidney disease, scrofula, and swollen glands. The saline and sulphurous baths are most efficacious in cases of gout, rheumatism, and ichoria, Excellent table-water. Hydropathic treatment. Eau de régime. First-class Kur-salon. Most agreeable climate, magnificent vegetation. The Season commences in May, but the Establishment is in part open all the year round. Moderate charges. For further information apply to the **Manager, Royal Hungarian Baths, Herkulesfürdő, Hungary.**

Railway Time-Table :

9-40	2-40	11-30	Dép.	Budapest Ouest	Arr.	12-50	1-30	6-35
6-23	12-34	8-29	Arr.	Herkulesfürdő	Dép.	3-45	3-24	8-55
10-15	—	—	Dép.	Budapest-Ouest	Arr.	7-15	—	—
9-25	—	—	Arr.	Báziás	Dép.	4-15	—	—
10-—	—	—	Dép.	Báziás Bateau	Arr.	2-10	—	—
3-10	—	—	Arr.	Orsova Bateau	Dép.	6-—	—	—
3-5	6-05	8-16	Dép.	Orsova	Arr.	1-00	1-42	—
3-45	6-14	8-35	Arr.	Herkulesfürdő	Dép.	12-30	1-45	—

**Cátra- ...
Lomnicz**

Winter and Summer Resort for the Air-cure, in the midst of immense pine-forests, situated at 848 to 1030 metres above sea-level. The mountain air is most strengthening and invigorating. Modern hydropathic treatment. The Palace Hotel is a model of comfort, lift, magnificent hall, luxurious dining-room, reading-room, numerous private villas, and land at moderate prices. Splendid view of the Poprád Valley and the glaciers. Music, concert, dramatic performances, balls, excursions in the mountains, horse races, hunting, tennis, winter sport. Summer Season, 15th. May till 15th. September; Winter Season, 15th. December till the end of February. Sun-baths without burning. Apply to the **Manager, Tátra-Lomnicz, Hungary.**



Railway Time-Table :

10-45	Dép.	—	—	Budapest Est	Arr.	6-30
4-04	Arr.	—	—	Kassa (Ránkfűred)	Dép.	1-10
4-10	Dép.	—	—	Kassa	Arr.	1-00
6-30	Arr.	—	—	Poprádfelka	Dép.	10-35
6-47	Dép.	—	—	Poprádfelka	Arr.	9-27
7-35	Arr.	—	—	Tátralomnicz	Dép.	8-45

Thermal Bath and Health Resort, property of the State, in the valley of the Fátka, 40 metres above the sea-level, in the midst of mountains covered with pine-forests. Six modern hotels belonging to the State, numerous private villas, and land at moderate prices. Excellent table-water. Water conduit, irrigation, and electric light. Season, 15th. May till the end of October. Modern hydrotherapeutic treatment, pine baths, saline baths, and carbonic acid baths. Railway Station. Post-office, Telegraph office, and Telephone Call-office. — Recommended for disorders of the alimentary tract, anaemia, chlorosis, gout, affections of the respiratory organs and nervous diseases. All particulars on application to the **Office of the Royal Hungarian Superintendency of Baths, Fenyőháza, Hungary.**

**Fenyő- ...
háza**

Railway Time-Table :

7-05	5-15	Dép.	—	Budapest-Est	Arr.	7-10	9-50	9-15
1-47	4-25	Arr.	—	Ruttka	Dép.	8-30	11-24	2-48
2-30	1-42	Dép.	—	Ruttka	Arr.	7-30	7-57	2-28
3-04	5-27	Arr.	—	Fenyőháza	Dép.	7-04	7-14	1-56

State Salt-Baths, in the country of Alsó-Fehér, 424 metres above the sea level, on the Nagyszeben-Kiskapus railway-line. Surpassing in curative results the baths of Aussee, Gmunden, Ischl, Reichenhall, and Nauheim. Six large lakes containing 30% of salt. A newly-constructed warm-bath establishment. Furnished apartments at the Hotel, in private houses, and inns. Post and Telegraph-Office, and Telephone Call-office. Further information on application to the **Office of the Royal Hungarian Superintendency of Baths, Vizakna, Hungary.**

Vizakna

Railway Time-Table :

7-30	2-00	12-20	Dép.	—	—	Budapest Arr.	7-40	6-40
6-20	12-50	9-44	Arr.	—	—	Kiskapus Dép.	6-50	1-00
7-10	2-28	11-20	Dép.	—	—	Kiskapus Arr.	6-15	12-33
8-42	3-34	12-38	Arr.	—	—	Vizakna Dép.	5-14	11-37





Herbst Samu
Budapest, Bezerédi-utca 19. sz.

The leading house of Photo-Engraving in Hungary

Hotel
Vadászkürt
Budapest, IV., Cürri István-u. 5.
Central position. ☞ ☞
☞ ☞ Near the Danube.
First class Hotel and Restaurant
Prop. F. Kommer.

Visitors to London. — Hungarians visiting London may have select board-residence at 12, Woburn Place, W. C. Very central for Parks and Amusements. — Comfortable, well-appointed house. Terms moderate. Apply, Mrs. B. F. Francis.

WIKUS TÁTRA

MILK CHOCOLATE
IS THE MOST DELICIOUS.
Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 17.



BÉLA SZÉNÁSY

By Appointment to
the Imperial and
= Royal Court =

IV., Ferencziék-
tere 9. Budapest.

Stationary. Pictorial
Cards and views of
Hungarian scenery.

Hungarian Croatian Steam Navigation
Company Limited Fiume—Abbazia

Sea Trips for pleasure and recreation on the Adriatic.

TO DALMATIA: □□□□

by the ocean-going Express-steamers

«Gödöllő» and «Pannonia»,
running four times a week. The voyage is
entirely safe, always along the coast and
between the isles on a fine sea.

Fiume—Venice and Fiume—Ancona:

in connection with the express trains. This is
the shortest and most suitable way for
travelling from Italy to Hungary, Roumania,
Bulgaria, Serv a and Turkey, besides through
Budapest to East Prussia, Silesia, Russia
and back.

Regular Steamer Service on the Quarnero:

Fiume—Abbazia, Cirkvenica, Arbe, Lussin-
piccolo, Pola, Brioni etc.

For information apply to: **Thos. Cook & Son**
**Venice and Central ticket office at Buda-
pest (V., Vigadó-tér 1.)**

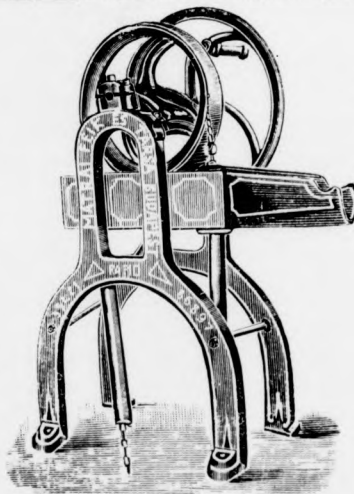
Fa-szíjkorong- és létra-gyár

MÁTRAI, FEIK ÉS TÁRSA

= Budapest, VI., Teréz-körút 33. =

Különlegesség! Uj! Czélszerű!

„Rapid“ Uj javított láncos KUTSZIVATTYUK
szabadalmazott ruggyanta-golyókkal



Hívány utáztatoktól óvakodjunk!

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Dupla-szivattyú

Oly eredmények, melyeket semmiféle más láncoskútszivattyú
fel nem mutathat.